

## HOSPITAL NACIONAL DE CHALCHUAPA VERSION PÚBLICA

*Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la Información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como Confidencial entre ellos los datos personales de las personas naturales firmantes (Direcciones y números de documentos personales)".*

*(Artículos 24 y 30 de la LAIP y artículo 6 del Lineamiento No. 1 para la publicación de la información oficiosa.*



Firma manuscrita y sello circular del Ministerio de Salud, Hospital Nacional de Chalchuapa, Jefe de UACI, Santa Ana, El Salvador, C.A.



KATIA JOSEFINA HENRIQUEZ ROSALES, de cuarenta y cinco años de edad, Doctora en Medicina, del domicilio de Santa Ana, con Documento Único de Identidad Número \_\_\_\_\_ actuando en nombre y representación en mi calidad de Directora del **HOSPITAL NACIONAL DE CHALCHUAPA**, calidad que acredito con el Acuerdo de nombramiento en propiedad, número DOSCIENTOS DIECINUEVE, de fecha treinta de junio del año dos mil catorce, suscrito por la Ministra de Salud, Doctora Elvia Violeta Menjivar Escalante, según Decreto Legislativo número QUINIENTOS VEINTITRES, publicado en el Diario Oficial número DOSCIENTOS VEINTICINCO, tomo CUATROCIENTOS UNO, de fecha dos de diciembre del año dos trece, así mismo facultado de conformidad al artículo dieciocho de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública para suscribir actos como el presente, y que en el transcurso de este instrumento se denominará "EL CONTRATANTE o EL HOSPITAL", y la señora **AMANDA ISABEL VALLES RAMOS**, de cincuenta y siete años de edad, Profesora, de este domicilio, portadora de mi Documento Único de Identidad Número \_\_\_\_\_ con Número \_\_\_\_\_ de Identificación Tributaria

\_\_\_\_\_ quien actúa en su calidad de propietaria de **DIVERSOS AMANDA**, y que en el transcurso del presente instrumento se denominará "**EL CONTRATISTA o EL SUMINISTRANTE**", y en los caracteres antes expresados por este medio celebramos **CONTRATO DE SUMINISTRO DE INSUMOS DE ALIMENTOS DE PERSONAS, PARA EL AÑO 2017, POR LA MODALIDAD DE LIBRE GESTION**, de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará LACAP y en especial a las obligaciones, condiciones, pactos y renunciaciones siguientes el cual se regirá por las cláusulas siguientes: **CLAUSULA UNO: EL OBJETO DEL CONTRATO**. El objeto del presente contrato es el suministro de insumos de alimentos para personas, los cuales se detallan a continuación:



MINISTERIO DE SALUD  
HOSPITAL NACIONAL CHALCHUAPA  
UACI



CONTRATO No. 02/2017  
LIBRE GESTION  
INSUMOS PARA ALIMENTOS  
DIVERSOS AMANDA

CODIGO	RE	NOMBRE DEL PRODUCTO	U/M	PRECIO UNITARIO	CANT	TOTAL
50119400	1	PEPINOS GRANDE, UNIDAD	C/U	\$ 0.16	3150	\$504.00
50119140	8	CEBOLLA BLANCA MEDIANA	C/U	\$ 0.35	3850	\$1,347.50
50119180	9	CHILE DULCE	C/U	\$ 0.20	5250	\$1,050.00
50119320	11	GUISQUIL GRANDE, VERDE	C/U	\$ 0.25	3150	\$787.50
50107160	12	CILANTRO, MAZO	C/U	\$ 1.75	105	\$183.75
50108780	13	PIÑA DE AZUCARON	C/U	\$ 1.50	140	\$210.00
50119410	14	PEREJIL, MAZO	C/U	\$ 1.30	35	\$45.50
50108500	19	MANZANAS GALA, PEQUEÑA	C/U	\$ 0.30	2800	\$840.00
50118350	20	PAPAS SOLOMA LIMPIA	LBS	\$ 0.29	1400	\$406.00
50108820	23	SANDIA GRANDE APROX 20 LB C/U	C/U	\$ 1.75	210	\$367.50
50119440	24	PIPIAN TIERNO, MEDIANO	C/U	\$ 0.16	4550	\$728.00
50119130	25	BROCOLI GRANDE	C/U	\$ 0.85	175	\$148.75
50106080	26	CEBADA	LBS	\$ 1.24	70	\$86.80
50116020	28	CHAN	LBS	\$ 3.50	17	\$59.50
50107520	29	TOMILLO	ONZ	\$ 0.70	32	\$22.40
50116380	30	SOPA DESIDRATADA, SOBRE	C/U	\$ 0.35	317	\$110.95
50107490	31	SALSA INGLESA, FRASCO	C/U	\$ 1.25	280	\$350.00
50106235	32	MAICENA DE SABORES 47 GRAMOS	CAJA	\$ 0.47	1350	\$634.50
50106480	35	PASTA MACARRONES	LBS	\$ 0.79	175	\$138.25
50116180	36	INCAPARINA	LBS	\$ 1.25	525	\$656.25
50106170	37	CEREAL INFANTIL (ARROZ Y AVENA)	CAJA	\$ 2.50	56	\$140.00
50606220	38	HOJUELAS DE MAIZ, (CORN FLAKES 560 G)	C/U	\$ 3.50	35	\$122.50
50106215	39	PAN CAKE (LIBRA)	CAJA	\$ 1.50	280	\$420.00
50116320	40	SAL COMUN, YODADA	LBS	\$ 0.12	630	\$75.60
50102142	41	ESENCIA DE FRESA	BOTELLA	\$ 1.00	35	\$35.00
50102140	42	ESENCIA DE VAINILLA	BOTELLA	\$ 1.00	8	\$8.00
50107330	47	MOSTAZA (BOTE DE 32 ONZAS)	C/U	\$ 2.90	32	\$92.80
50116280	48	PASTA DE TOMATE (114 GRAMOS)	C/U	\$ 0.44	700	\$308.00
50107515	49	SALSA DE TOMATE TIPO KETCHUP	BOTELLA	\$ 1.30	105	\$136.50
50106020	52	ARROZ ENTERO	LBS	\$ 0.41	2195	\$899.95
50101050	54	AZUCAR BLANCA	LBS	\$ 0.48	2300	\$1,104.00
50111380	57	QUESO FRESCO	LBS	\$ 1.75	1750	\$3,062.50



50111460	59	REQUESON	LBS	\$ 1.90	700	\$1,330.00
50110150	69	HUEVO GRANDE, DE GALLINA	CARTON	\$ 3.75	507	\$1,901.25
50107310	74	LAUREL	LBS	\$ 2.50	4	\$10.00
50119380	75	MORA	MAZO	\$ 0.75	90	\$67.50
50119260	76	ESPINACA	MAZO	\$ 0.75	85	\$63.75
50106210	78	HARINA DE PAN SUAVE	LBS	\$ 0.50	80	\$40.00
50107370	79	OREGANO	LBS	\$ 2.50	4	\$10.00
50107130	80	CHILE CIRUELA	C/U	\$ 0.40	80	\$32.00
50107290	81	ESPECIE PARA COMIDA (RELAJO)	LBS	\$ 3.00	8	\$24.00
50108580	82	MELON	C/U	\$ 1.25	140	\$175.00
50107340	83	VINAGRE	GAL	\$ 1.75	8	\$14.00
50108540	84	MARACUYA MADURA, UNIDAD	C/U	\$ 0.35	525	\$183.75
80901400	85	VASOS DESCARTABLES NUMERO 8 (caja de 1000 unidades)	C/U	\$ 23.00	82.2	\$1,890.60
80901231	86	PLATOS DESCARTABLES NUMERO 9 (paquete de 25 unidades)	C/U	\$ 0.61	3288	\$2,005.68
80901300	87	TENEDOR DECARTABLE GRANDE (paquete de 25 unidades)	C/U	\$ 0.45	3288	\$1,479.60
						\$24,309.13

Para tal efecto el contratista se obliga a mantener suficiente existencia de los bienes a suministrar a fin que toda entrega sea satisfecha en los plazos indicados. La recepción del suministro se efectuará de conformidad a los artículos 12 literal j) y 121 de la LACAP.

**CLAUSULA DOS: PRECIO Y FORMA DE PAGO.** El precio total por el suministro objeto del presente contrato es por la cantidad de **VEINTICUATRO MIL TRESCIENTOS NUEVE DOLARES CON TRECE CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**, los cuales serán cancelados por la institución contratante a través de OCHO cuotas, pagaderas con la entrega del suministro, en un plazo no mayor de sesenta días a partir de su entrega, con la presentación de las facturas correspondientes en duplicado cliente y tres copias a nombre la Tesorería del HOSPITAL NACIONAL DE CHALCHUAPA. Cuando el Contratista presente las facturas correspondientes a la Tesorería del Hospital, debe detallar en ellas la descripción del



artículo, número de renglón, unidad de medida o peso, precio unitario y cantidad del suministro entrega. De acuerdo al oficio 8163 emitido por el Ministerio de Hacienda, el Hospital es Agente Retenedor del Impuesto a la transferencia (1%).

**CLAUSULA TRES: PLAZO.** El plazo del presente contrato será por un período de OCHO MESES, comprendidos a partir del uno de enero al treinta y uno de agosto del año dos mil diecisiete, pudiendo prorrogarse el plazo de conformidad a la LACAP, y a lo que estipula el presente contrato. El Contratista se obligará a cumplir con las condiciones establecidas en los documentos contractuales referidos en la cláusula primera y a las demás del presente contrato. **CLAUSULA CUATRO: FORMA DE ENTREGA Y RECEPCION.** De conformidad al artículo 44 numeral j) de la LACAP y a los términos de Referencia , los bienes objeto del presente contrato serán entregados en la Bodega del Departamento de Alimentación y Dietas del Hospital, de acuerdo a la programación y cantidades que se darán al proveedor cada mes. Para tal efecto el contratista se obliga a mantener suficiente existencia de los bienes a suministrar a fin que toda entrega sea satisfecha en los plazos indicados. La recepción del suministro se efectuará de conformidad a los artículos 12 literal j) y 121 de la LACAP. **CLAUSULA CINCO: OBLIGACIONES DE LA INSTITUCION CONTRATANTE.** La institución contratante hace constar que el importe del presente contrato se hará con aplicación al cifrado presupuestario DOS CERO UNO SIETE – TRES DOS DOS TRES – TRES – CERO DOS CERO DOS – DOS UNO – UNO – CINCO CUATRO UNO CERO UNO, bajo una disponibilidad de **SESENTA MIL 00/100 DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (\$60,000.00)**, Obligándose a cancelar los pagos que resultaren del presente contrato por medio de documentos establecidos para la Ejecución Presupuestaria.- **CLAUSULA SEIS CESION:** Queda expresamente prohibido al contratista traspasar o ceder a cualquier título los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato.- **CLAUSULA SIETE: GARANTIA Y SU EJECUCION:** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente contrato el contratista se obliga a presentar a la Institución contratante, la garantía siguiente: GARANTIA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO, esta garantía deberá presentarse en un plazo no mayor de QUINCE DIAS HABILES,



después de haberse distribuido el contrato debidamente legalizado. Por el doce por ciento del monto contratado a favor del HOSPITAL NACIONAL DE Chalchuapa, la cual deberá estar vigente hasta el treinta y uno diciembre del año dos mil diecisiete.- **EJECUCIÓN DE LA GARANTIA:** El contratante hará efectiva la garantía de cumplimiento de contrato en los casos siguientes: a) Cuando el contratista no cumpla con lo establecido en las bases de licitación, b) Incumplimiento del plazo contractual injustificado por parte del contratista, c) Por incumplimiento de alguna de las cláusulas contempladas en el contrato, d) Al no hacer el pago de la multa impuesta dentro del plazo establecido en el contrato.- **CLAUSULA OCHO: INCUMPLIMIENTO.** En caso de mora en el cumplimiento por parte del contratista de las obligaciones emanadas del presente contrato se aplicarán las multas establecidas en el artículo 85 de la LACAP. La multa impuesta por incumplimiento al contrato deberá ser cancelada por el contratista dentro de los quince días hábiles siguientes a su imposición, caso contrario, se procederá hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato de conformidad a lo expuesto en la LACAP.- El contratista expresamente se somete a las sanciones que emanen de la Ley o del presente contrato las que serán impuestas por la Institución contratante.- **CLAUSULA NUEVE: CADUCIDAD.** Son causales de caducidad las establecidas en el artículo 94 de la LACAP. - **CLAUSULA DIEZ: PLAZO DE RECLAMOS.** A partir de la recepción formal del suministro, la institución tendrá un plazo de TREINTA DIAS HABILES, a partir de la entrega, para efectuar cualquier reclamo respecto a cualquier inconformidad sobre el suministro.- **CLAUSULA ONCE: MODIFICACION Y PRORROGA.** De común acuerdo el presente contrato podrá ser modificado o prorrogado de conformidad a la Ley. En tales casos, la institución contratante emitirá la correspondiente resolución la cual se relacionará en el instrumento modificativo o de prórroga.- **CLAUSULA DOCE: DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forman parte integral del presente contrato los siguientes documentos: a- Términos de referencia, b- Adendas, c- Aclaraciones, d- Enmiendas, e- Consultas, f- Documentos de Petición de suministro, g- Interpretaciones e instrucciones sobre la forma de cumplir las prestaciones formuladas por la Institución contratante, h- Garantías, i- La oferta, j- La resolución de adjudicación, k- Resoluciones



modificativas, y l- Otros documentos que emanan del presente contrato. En caso de controversia entre estos documentos y el contrato, prevalecerá el contrato.- **CLAUSULA TRECE: INTERPRETACION DEL CONTRATO.** De conformidad al artículo 84 incisos 1º y 2º de la LACAP, la institución contratante se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, demás legislación aplicable y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. El contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte la institución contratante las cuales le serán comunicadas por medio del Director del Hospital Nacional de Chalchuapa- **CLAUSULA CATORCE: MODIFICACION UNILATERAL.** Queda convenido por ambas partes que cuando el interés público lo hiciera necesario, sea por necesidades nuevas, causas imprevistas u otras circunstancias, la institución contratante podrá modificar de forma unilateral el presente contrato, emitiendo al efecto la resolución correspondiente, la que formará parte integrante del presente contrato, y que toda modificación será enmarcada dentro de los parámetros de la razonabilidad y buena fe.- **CLAUSULA QUINCE: CASO FORTUITO Y FUERZA MAYOR.** En caso fortuito o fuerza mayor y de conformidad al artículo 86 de la LACAP, el contratista, previa justificación y entrega de la prórroga de la garantía cuando proceda, podrá solicitar una prórroga del plazo de cumplimiento de las obligaciones objeto del presente contrato; La institución contratante tendrá la facultad para otorgar tal prórroga, la misma se concederá por medio de resolución razonada que formará parte integrante del presente contrato, siempre y cuando se comprueben las razones que la originan, y no cause agravio a los intereses del contratante.- **CLAUSULA DIECISEIS: SOLUCION DE CONFLICTOS.** Para resolver las diferencias o conflictos que surgieren durante la ejecución del presente contrato se estará a lo dispuesto en el Título VIII, Capítulo I de la LACAP. Solución que será propuesta por el contratante y por escrito.- En este acto se nombra como Administrador de Contratos para el presente a la Licenciada WENDY

ELIZABETH MOLINA ZEPEDA, quien estará obligada a darle el seguimiento y cumplimiento de las obligaciones contractuales, teniendo como atribuciones las establecidas en los Artículos Ochenta y dos Bis y ciento veintidós de la LACAP, cuarenta y dos inciso tercero, setenta y cuatro, setenta y cinco inciso segundo, setenta y siete, ochenta y ochenta y uno del RELACAP y otras establecidas en las normativas antes citada.-

**CLAUSULA DIECISIETE: TERMINACIÓN BILATERAL.** Las partes contratantes podrán, de conformidad al artículo 95 LACAP, dar por terminado bilateralmente la relación jurídica que emana del presente contrato, debiendo en tal caso emitirse la resolución correspondiente y otorgarse el instrumento de resciliación en un plazo no mayor de ocho días hábiles de notificada tal resolución, siempre y cuando no perjudique los intereses de la institución contratante.- **CLAUSULA DIECIOCHO: CONDICIONES ESPECIALES:** El contratista se obliga con el contratante de conformidad a las bases de licitación, a cumplir las condiciones siguientes:

- a- Los productos alimenticios deberán contener fecha de vencimiento, fabricación y número de registro del Ministerio de Salud en tinta indeleble, empacados al vacío y debidamente higiénicos,
- b- si al finalizar el presente contrato no se ha consumido el total del suministro contratado, el contratante únicamente cancelará lo consumido a la fecha, dejando sin efecto lo dispuesto en la Cláusula Uno (objeto del contrato), ante lo cual emitirá la resolución correspondiente,
- c- Las cantidades y fechas de entrega de los productos se darán cada mes.

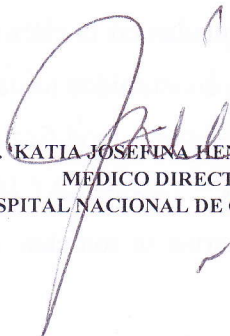
**CLAUSULA DIECINUEVE: TERMINACIÓN DE CONTRATO POR CONSUMO:** El presente contrato se dará por terminado sin ninguna responsabilidad para el contratante si al finalizar el plazo no han sido consumidas las cantidades contempladas en la cláusula número uno, por lo que el contratante cancelará únicamente los bienes consumidos hasta la fecha del vencimiento del plazo, emitiendo para el caso la resolución modificativa correspondiente.- **CLAUSULA VEINTE: JURISDICCION Y LEGISLACIÓN APLICABLE:** Para los efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la






legislación vigente de la República de El Salvador cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el artículo 5 de la LACAP. Así mismo, señalan como domicilio especial el de esta ciudad a la competencia de cuyos tribunales se someten; el contratista renuncia al derecho de apelar del decreto de embargo, sentencia de remate y de cualquier otra providencia alzable en el juicio que se le promoviere; será depositaria de los bienes que se le embargaren la persona que la institución contratante designe a quien releva de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales, aunque no hubiere condenación en costas.

**CLAUSULA VEINTIUNO: NOTIFICACIONES:** Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este contrato, serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito a las direcciones de las partes contratantes, para cuyos efectos las partes señalan como lugar para recibir notificaciones los siguientes: "El Hospital", Final Avenida Dos de Abril Norte Chalchuapa, "El Contratista", Final Cuarta Calle Poniente, Número Veintisiete, Chalchuapa, así mismo cualquier notificación se podrá hacer por cualquier medio electrónico. Así nos expresamos los comparecientes, quiénes enterados y conscientes de los términos y efectos legales del presente contrato, por convenir así a los intereses de nuestros representados, manifestamos nuestra conformidad, ratificamos su contenido, en fe de lo cual se firma el presente contrato en la ciudad de Chalchuapa, a los treinta días del mes de enero del año dos mil diecisiete.-

  
DR. KATIA JOSEFINA HENRÍQUEZ ROSALES  
MÉDICO DIRECTOR  
HOSPITAL NACIONAL DE CHALCHUAPA



  
AMANDA ISABEL VALLES RAMOS  
PROPIETARIA DE DIVERSOS AMANDA



  
LIC. LEONARDO OTONIEL HERNÁNDEZ  
JURÍDICO DEL H.N.CH Vo. Bo.

